

# Hãy thử sử dụng

# au PAY

(Thanh toán bằng mã)

## Mua sắm chỉ qua Smartphone!!

Chỉ cần cập nhật hoặc tải xuống ứng dụng au PAY bạn sẽ có thể sử dụng được ngay. Nếu đồng ý với các điều khoản quy định, bạn có thể thanh toán bằng số dư của au PAY.

※Cần phải nạp tiền vào au PAY để có số dư.



## Bạn có thể sử dụng số dư của au PAY!!

Nếu đã nạp sẵn tiền vào số dư au PAY, bạn có thể sử dụng luôn số dư đó.



## Miễn phí cước phí sử dụng!!\*1

Không mất phí thanh toán.

# 0

yên



## Được tích điểm\*\*!

cứ 200 yen  
(Đã bao gồm thuế)

# được tính 1 POINT!



**Có thể sử dụng tại các cửa hàng nơi có nhãn hiệu này.**

au  
PAY

Đang liên tục mở rộng số cửa hàng có thể sử dụng!! Có thể sử dụng tại cửa hàng thành viên au PAY.

※Cửa hàng có thể sử dụng xin hãy xem trên trang Web au PAY ở bên phải.



Muốn biết cách sử dụng ứng dụng hãy xem ở mặt sau!

**[Điều kiện để sử dụng] Cần phải lấy được au ID và có ứng dụng au PAY.**

<Các loại máy thuộc đối tượng> Smartphone và máy tính bảng với iOS9.0 trở lên hoặc Android™ 4.4 trở lên

※Máy 3G, iPhone 4s/5/5c, iPad (Thế hệ thứ 2/Thế hệ thứ 3/ Thế hệ thứ 4), iPad mini (Thế hệ thứ 1) không thuộc đối tượng áp dụng.

※Để thanh toán bằng au PAY (Thanh toán bằng mã) cần phải nạp tiền vào au PAY để có số dư. ※Giới hạn thanh toán mỗi lần là 250.000 yen (đã bao gồm thuế). ※Cũng có trường hợp không thể sử dụng được với một số cửa hàng và sản phẩm. \*1: Sẽ mất riêng phí truyền thông khi sử dụng. \*2: Có một số cửa hàng và sản phẩm không thuộc đối tượng được cộng thêm điểm. Điểm sẽ được cộng thêm sau. Có thể sẽ mất đến 2 tháng. Nội dung của dịch vụ có thể bị thay đổi hoặc kết thúc. ●“Mã QR” là thương hiệu hoặc thương hiệu đăng ký của Công ty cổ phần DENSO WAVE. ●iOS là thương hiệu hoặc thương hiệu đăng ký tại Hoa Kỳ và các nước khác của Cisco, và đang được sử dụng dựa trên bản quyền của công ty này. ●iPhone, iPad là thương hiệu của Apple Inc. đã được đăng ký tại Hoa Kỳ và các nước khác. Thương hiệu iPhone đang được sử dụng dựa trên bản quyền của Công ty cổ phần Aiphone. TM and © 2021 Apple Inc. Bảo lưu mọi quyền. ●“Android” là thương hiệu hoặc thương hiệu đăng ký của Google LLC. ※Hình ảnh là hình ảnh minh họa. ※Nội dung đăng tải là thông tin tại thời điểm ngày 18 tháng 8 năm 2021.

# Hãy tải ứng dụng xuống ngay bây giờ và thử sử dụng “au PAY” (Thanh toán bằng mã)!



Tìm kiếm “au PAY” và tải xuống.

Nếu là iPhone  
Từ App Store

Nếu là Android™  
Từ au Market



Nếu bạn đang sử dụng,  
hãy vui lòng “cập nhật” ứng dụng

※Mất riêng chi phí truyền thông khi tải xuống.  
※Nếu quý khách sử dụng Android™ thì có thể đã được cài đặt sẵn.

## Để sử dụng được (Lấy và thiết lập au ID/Đăng ký bắt đầu sử dụng au PAY)

### ▶ Quý khách không có au ID

- 1** Nhấn [au ID-au PAYを新規登録する (Đăng ký mới au ID /au PAY)]
- 2** Nhập số điện thoại đăng ký rồi nhấn [規約に同意して次へ (Đồng ý với Quy định và chuyển sang bước tiếp theo)]
- 3** Nhập mã xác nhận đã được gửi vào SMS rồi nhấn [次へ (Tiếp theo)]
- 4** Nhập mật khẩu và thông tin khách hàng rồi nhấn [次へ (Tiếp theo)]
- 5** Kiểm tra thông tin khách hàng đã nhập rồi nhấn [登録 (Đăng ký)]

Hoàn tất đăng ký!

### ▶ Quý khách có au ID

**[Kiểm tra au ID]**

- 1** Nhập au ID đã đăng ký rồi nhấn [次へ (Tiếp theo)]
- 2** Nhập mật khẩu đã đăng ký rồi nhấn [ログイン (Đăng nhập)]

**[Xác thực 2 bước]** ※Trường hợp đã thiết lập thì sẽ được bỏ qua

- 3** Nhấn [2段階認証を設定する (Thiết lập Xác thực 2 bước)]
- 4** Nhập địa chỉ email rồi nhấn [設定 (Thiết lập)]
- 5** Nhập mã xác nhận được ghi trong email rồi nhấn [設定する (Thiết lập)]
- 6** Nhấn [OK] để hoàn tất thiết lập Xác thực 2 bước

- 7** Xác nhận Quy định sử dụng dịch vụ rồi nhấn [同意する (Đồng ý)]
- 8** Nhập số điện thoại di động rồi nhấn [認証番号を送信 (Gửi mã số xác thực)]  
Nhập mã xác nhận đã được gửi đến rồi nhấn [認証 (Xác thực)]
- 9** Nhập thông tin khách hàng rồi nhấn [次へ (Tiếp theo)]
- 10** Kiểm tra thông tin khách hàng rồi nhấn [登録 (Đăng ký)]

Hoàn tất đăng ký!

※Hình ảnh là hình ảnh minh họa.

## Phương thức thanh toán

▶ Có 2 phương thức thanh toán au PAY (Thanh toán bằng mã) tại cửa hàng!  
Khi thanh toán thì nói “au PAY (ê...yu...pei...)” và hãy thanh toán theo phương thức mà cửa hàng hướng dẫn.

**Phương thức thanh toán 1**

**Hiển thị mã**  
Cho xem màn hình mã dùng để thanh toán và đọc tại quầy thu ngân.

**Phương thức thanh toán 2**

**Đọc mã**  
Nhấn [コード読取 (Đọc mã)] rồi quét mã của cửa hàng.

※Hình ảnh là hình ảnh minh họa.

Liên hệ

Trung tâm chăm sóc khách hàng (cả năm không nghỉ) Thời gian làm việc: 9:00 - 20:00

Từ điện thoại di động của “au”

Gọi **157** không cần mã vùng (miễn phí)

Từ điện thoại di động không phải của au hoặc điện thoại thông thường



**0077-7-111** (miễn phí)

Tiếng Anh **0120-959-472**

Tiếng Trung **0120-959-476**

Tiếng Bồ Đào Nha **0120-959-473**

Thời gian làm việc  
9:00 - 20:00

Tiếng Việt **0120-933-961**

Tiếng Tagalog **0120-933-952**

Tiếng Hàn Quốc **0120-959-478**

Miễn phí cước gọi